الأمم المتحدة

A/34/610

S/13585

23 October 1979

ARABIC

مجلس
الأمم



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الرابعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والثلاثون
البند ١٢٣ من جدول الأعمال
الحالة في كمبوديا

رسالة مؤرخة في ٢٣ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ ، وموجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لتايلند لدى الامم المتحدة

الحاقا برسالتي (A/34/580-S/13575) المؤرخة في ١٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ ،
أتشرف ، بناءً على تعليمات من حكومتي ، أن أوجه نظركم إلى ما يلي :

في الساعة الثانية عشرة ظهر يوم ٢١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ سقطت في
بان كوك سامت وبان كوك سورنغ الواقعتين في منطقة الحدود الشرقية من براشينبيروري
بالأراضي التايلندية ، ١٥ قذيفة من قذائف الهاون آتية من داخل كمبوديا ، فأدت إلى
مصراع ثلاثة تايلنديين على الفور ، من بينهم امرأة وطفل ، وأحد الكمبوديين ؛ كما أدت
إلى إصابة سبعة تايلنديين آخرين بجراح خطيرة . وفي الساعة السابعة والدقيقة الثامنة
من مساء اليوم ذاته ، أطلقت عدة قذائف من مدافع رشاشة صوب الجانب التايلندي من
الحدود إلى الشمال من جسر كلونغ لوان ، وتامبون كلونغ نام ساي ، في منطقة براشينبيروري
نفسها .

ويمثل هذا انتهاكا جسيما آخر لسيادة تايلند وسلامتها الإقليمية ، أفضى إلى خسائر في
الأرواح ودمار في الممتلكات بلا معنى ، وإلى تفاقم الوضع المتوتر بالفصل على طول الحدود بين
تايلند وكمبوديا .

وتحتج الحكومة التايلندية بشدة على هذا الاستفزاز الصارخ من جانب مرتكبي هذه الأفعال
الذين لا يدركون للمسؤولية معنى . وستتخذ الحكومة التايلندية ، كما جاء بالفعل في رسالتي
السابقة ، التدابير الضرورية والمشروعة لحماية ارواح وممتلكات مواطنيها .

وتكرر الحكومة التايلندية مرة أخرى الاعلان عن عزمها على البقاء خارج النزاع المسلح
الدائر في كمبوديا ، وتود ان تذكر مجتمع الأمم بالأخطار الكامنة التي تتهدد السلم
والأمن الدوليين .

وأتشرف بأن أرجو تعميم نص هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة
تحت البند ١٢٣ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(التوقيع) براشا غونا - قاسم
السفير

الممثل الدائم لتايلند لدى الامم المتحدة